

EDI - ASN Note

Load-No.: 50396

04.01.2018 - 16:12
page 3/3

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck
Schweitzer GmbH & Co.
16070077
19.730 KG

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG

GETRAG S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Add. Data Vendor
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.					
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	

Purch. Ord. Nr.
Consignment

ACCETTAZIONE MERCE

80444282	000010	2501364591	3.000	PC	S	SCHALTRAD 5. GANG	60A 7
04.01.2018		033917-900		PC	S		
		CC: 170114113	1.500	PC	S		
		CC: 170114108	1.500	PC	S		
		CC: 2		PC			
		Cast-Number: 234654					
		UC-Material: G040040010					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. -					
		Text: Supplier Index -					

Quantità dichiarata: 3000
Quantità effettiva: 3000 gr. wt.: 2.147 KG
Tipo imballaggio: 1500
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 11/03/18
Firma: 725070

80444285	000010	2501423491	2.800	PC	S	FESTRAD 5. GANG	60A N
04.01.2018		033920-900		PC	S		
		CC: 170114146	1.400	PC	S		
		CC: 170114135	1.400	PC	S		
		CC: 2		PC			
		Cast-Number: 234654					
		UC-Material: G040040010					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. -					
		Text: Supplier Index -					

550002776009
nt. wt.: 2.056 KG, gr. wt.: 2.147 KG
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2800
Quantità effettiva: 2800
Tipo imballaggio: 1500
Quantità imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 11/03/18
Firma: 725070

***** E N D *****

GR: Ant. Check:

Rating Check:

Page 1 of 1



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000051 vom 04.01.2018



18-000051

Ludwigsburg, 04.01.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.01.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.01.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80437633	1	HESON	Getriebeteile	1.085	
2	80441852	5	HESON	Getriebeteile	4.512	
3	80441861	1	HESON	Getriebeteile	1.048	
4	80443542	2	HESON	Getriebeteile	1.641	
5	80443545	5	HESON	Getriebeteile	5.026	
6	80443552	2	HESON	Getriebeteile	2.124	
7	80444282	2	HESON	Getriebeteile	2.147	
8	80444285	2	HESON	Getriebeteile	2.147	
Summe: Total		20,00	HESON		19.730,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 11/01/18 M. Schütz GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - 9 - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-000051 vom 04.01.2018

Ludwigsburg, 04.01.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 18-000051 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	